

## **Impara il tedesco nel circondario di Düren – Siamo lieti di offrirti consulenza!**

### **Semplificati la vita: impara il tedesco!**

Se parli il tedesco, sei facilitato nella ricerca di lavoro, puoi offrire maggiore supporto ai tuoi figli e avrai vita più facile in Germania. Sarai anche meglio in grado di far valere i diritti che in questo paese ti spettano.

Nel circondario di Düren ti vengono offerte svariate possibilità per imparare il tedesco. Nel presente foglio informativo trovi tutti gli indirizzi dei centri di consulenza e delle istituzioni che sono al servizio degli immigrati nel circondario di Düren.

Puoi trovare gli indirizzi di tutti gli enti che attualmente offrono corsi di lingua tedesca anche sulla pagina web del centro comunale per l'integrazione.

### **Chi può partecipare a un corso di integrazione?**

Dal 1° gennaio 2005, con l'entrata in vigore della legge sull'immigrazione, gli stranieri che immigrano legalmente in Germania e non dispongono di conoscenze quantomeno basilari di tedesco devono frequentare un corso d'integrazione (la partecipazione è volontaria per i cittadini UE e per gli immigrati di origine tedesca). Inoltre, puoi partecipare facoltativamente se vivi legalmente in Germania e parli poco o per niente il tedesco.

### **Che cos'è il corso di integrazione?**

Consiste di 600 – 900 ore di lezione di tedesco e 100 ore di informazione sulla politica e sul sistema sociale in Germania.

Al termine del corso d'integrazione è previsto un esame secondo lo standard europeo (certificato di tedesco – Livello B1).

### **Quanto costa il corso di integrazione?**

Il corso d'integrazione costa 1,95 Euro l'ora.

Se sei in cerca di lavoro oppure hai un reddito basso, puoi avere diritto alla frequenza gratuita. Informati presso uno dei centri di consulenza indicati qui sotto.

### **Di quali vantaggi puoi usufruire?**

In caso di superamento dell'esame di lingua, puoi ricevere la cittadinanza tedesca già dopo 7 anni di residenza legale in Germania senza dover ripetere l'esame.

## Chi può essere obbligato a frequentare il corso?

L'ufficio stranieri oppure l'agenzia per il lavoro, job-com, possono costringere a frequentare un corso di tedesco chi riceve l'indennità di disoccupazione (Arbeitslosengeld II) e con migliori conoscenze di tedesco avrebbe maggiori possibilità di trovare un lavoro oppure parla troppo poco tedesco e non è perciò in grado di offrire supporto ai propri figli.

## A quali svantaggi può andare incontro chi non frequenta il corso di integrazione?

Può essere che il permesso di soggiorno ti venga concesso per un periodo più breve. Se non parli sufficientemente bene il tedesco, non ti viene concesso il permesso di stabilimento ovvero il diritto di soggiorno in Germania a tempo indeterminato. Anche se vuoi acquistare la cittadinanza, devi essere in grado di parlare e leggere sufficientemente bene il tedesco.

Maggiori informazioni disponibili su [www.bamf.de](http://www.bamf.de)

### Per ottenere consulenza e informazioni rivolgersi a:

<b>Offerta di consulenza</b>	<b>Ente / Indirizzo</b>	<b>Contatto</b>
Consulenza per persone in cerca di occupazione	Agentur für Arbeit Düren Moltkestr. 49, 52351 Düren	0241 897 1111 Aachen-dueren.integrationpoint@ arbeitsagentur.de
Consulenza per rifugiati e migranti	Caritasverband für die Region Düren-Jülich e.V. Kurfürstenstr. 10-12 52351 Düren	02421 48145, 0241 48147 bkorn@gst.caritas-dn.de ageerken@gst.caritas-dn.de
Consulenza per rifugiati nel circondario Nordkreis	Diakonisches Werk des Kirchenkreises Jülich Schirmerstr. 1a 52428 Jülich	02461 975614 luedeke@diakonie-juelich.de
Café International Centro per la consulenza sociale e sulla migrazione	Ev. Gemeinde zu Düren Wilhelm-Wester-Weg 1 52349 Düren	02421 188187 hava.zaimi@evangelische- gemeinde-dueren.de
Consulenza SGB-II (Indennità di disoccupazione, c.d. "Arbeitslosengeld II")	Kreisverwaltung Düren job-com Bismarckstr. 10 52351 Düren	02421 22 17042 c.muschenich@kreis-dueren.de
Ufficio stranieri del circondario di Düren	Kreisverwaltung Düren Bismarckstr. 16 52351 Düren	02421 22 2135 abh@kreis-dueren.de
Consulenza scolastica Centro di integrazione comunale	Kreisverwaltung Düren Bismarckstr. 16 52351 Düren	02421 22 1046110 ki-sekretariat@kreis-dueren.de
Servizio migrazione giovanile	SKF Düren Friedrichstr. 16 52351 Düren	02421 28430 spitz-venrath@skf-dueren.de

### L'offerta completa dei corsi del circondario di Düren è disponibile su:

<https://www.kreis-dueren.de/kreishaus/amt/amt46/ki/Deutsch-lernen.php>

### oppure sulla pagina web dell'Ufficio federale per la migrazione e i rifugiati (BAMF):

<https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Integrationskurse/>